

**DODATOK č. 3/A na rok 2012**  
**ev. č.: MK - 39/12/M**  
**k Zmluve č. MK - 77/09/M**  
**o obsahoch, cieľoch a zabezpečení služieb verejnosti v oblasti televízneho vysielania**  
**na roky 2010 – 2014**

uzatvorenej dňa 21. decembra 2009 v zmysle § 21a zákona č. 16/2004 Z. z. o Slovenskej televízii  
v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zmluva") medzi

- I. Slovenská republika**  
zastúpená: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**  
sídlo: **Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava**  
IČO: **00165182**  
bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
výdavkový účet: **7000071652/8180**  
príjmový účet: **7000071599/8180**  
depozitný účet: **7000071687/8180**
- zastúpené: **Daniel Krajcer**  
**minister kultúry**

(ďalej len „štát“)

a

- II. Rozhlas a televízia Slovenska, ako právny nástupca Slovenskej televízie podľa § 23 ods. 1 zákona č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov**  
**Zapísaná v Obchodnom registri okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 1922B**
- sídlo: **Mýtna č. 1, 817 55 Bratislava**  
IČO: **47 232 480**  
DIČ: **2023169973**  
IČ DPH: **SK2023169973**  
bankové spojenie:  
číslo účtu:
- zastúpená: **Miloslava Zemková,**  
**generálna riaditeľka**

(ďalej aj "RTVS")

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

**Článok I.**  
**Zmeny v Dodatku č. 3 MK – 114/11/M na rok 2012**

V zmysle čl. II ods. 3 Dodatku č. 3 MK – 114/11/M na rok 2012 sa strany dohodli na nasledovných zmenách Dodatku č. 3 MK – 114/11/M na rok 2012:

- 1.** V časti B súhrnná tabuľka na začiatku znie:

	Počet projektov	Počet vyrobených častí programov	Počet hodín	Suma v EUR vrátane DPH
Projekty vo vlastnej výrobe	36	1380	760 hod 30 min	8 608 766,-
Koprodukčné projekty	10	90	44 hod 23 min	1 391 234,-
SPOLU	46	1470	804 hod 53 min	10 000 000,-

- 2.** V časti B. „Projekty vo vlastnej výrobe“ sa súhrnná tabuľka nahrádza novou tabuľkou v znení:

Projekty vo vlastnej výrobe	Počet vyrobených častí programov	Počet hodín	Suma v EUR vrátane DPH
36	1380	760 hod 30 min	8 608 766,-

- 3.** V časti B. „Projekty vo vlastnej výrobe“ sa vypúšťajú body 4 a 5.

Doterajšie body 6 až 38 sa označujú ako body 4 až 36.

- 4.** V časti B. „Projekty vo vlastnej výrobe“ v novooznačenom bode 5 (pôvodný bod 7) sa položky „Počet častí“, „Minutáž“, „Celkový rozpočet“ a „Príspevok štátu“ menia takto:

„Počet častí: 11  
Minutáž: 11 x 26 minút  
Celkový rozpočet: 8.397,50 eur/časť, spolu 92.372,50 eur / 11 častí  
Príspevok štátu: 8.397,50 eur/časť, spolu 92.372,50 eur / 11 častí”.

- 5.** V časti B. „Projekty vo vlastnej výrobe“ sa vypúšťa novooznačený bod 6 (pôvodný bod 8).

Doterajšie body 7 až 36 sa označujú ako body 6 až 35.

- 6.** V časti B. „Projekty vo vlastnej výrobe“ v novooznačenom bode 22 (pôvodný bod 25) sa položky „Počet častí“, „Minutáž“, „Celkový rozpočet“ a „Príspevok štátu“ menia takto:

„Počet častí: 35  
Minutáž: 35 x 26 minút  
Celkový rozpočet: 7.749 eur/časť, spolu 271.215 eur / 35 častí  
Príspevok štátu: 7.749 eur/časť, spolu 271.215 eur / 35 častí”.

- 7.** V časti B. „Projekty vo vlastnej výrobe“ v novooznačenom bode 34 (pôvodný bod 37) sa položky „Počet častí“, „Minutáž“, „Celkový rozpočet“ a „Príspevok štátu“ menia takto:

„Počet častí: 35

Minutáž: 35 x 90 minút  
 Celkový rozpočet: 14.267 eur/časť, spolu 499.345 eur / 35 častí  
 Príspevok štátu: 14.267 eur/časť, spolu 499.345 eur / 35 častí”.

- 8.** Časť B. „Projekty vo vlastnej výrobe“ sa dopĺňa novým bodom 36, ktorý znie:  
 „36. Magazín o zdravom životnom štýle

Klasifikácia programu

vo verejnom záujme: §3 písm. k) bod 3 a 4 zákona č. 308/2000 Z. z.

Počet častí: 29

Minutáž: 29 x 26 minút

Druh akvizície: vlastná výroba

Technológia: TMZ a JKPV

Noticka: Zábavno-vzdelávací program plný nápadov a zručností.  
 Program sprostredkováva užitočné informácie využiteľné pri užitočnom trávení voľného času. Ambíciou programu je podať široko koncipovanej cieľovej skupine návod, ako sa vysporiadať s problémami, s ktorými sa denne stretávajú, napríklad v domácnosti, záhrade, prípadne vo svojom okolí.

Celkový rozpočet: 8.397,50 eur/časť, spolu 243.527,50 eur / 29 častí

Príspevok štátu: 8.397,50 eur/časť, spolu 243.527,50 eur / 29 častí”.

- 9.** V časti B. „Projekty v koprodukcii“ sa súhrnná tabuľka nahrádza novou tabuľkou v znení:

Projekty v koprodukcii	Počet vyrobených častí programov	Počet hodín	Suma v EUR vrátane DPH
10	90	44 hod 23 min	1 391 234,-

- 10.** V časti B. „Projekty v koprodukcii“ v bode 7 sa položky „Počet častí“, „Minutáž“, „Celkový rozpočet“, „Príspevok štátu“ a „Predpokladaný podiel koprodukcie“ menia takto:

„Počet častí: 5

Minutáž: 5 x 26 minút

Celkový rozpočet: 143.000 eur/časť, spolu 715.000 eur / 5 častí

Príspevok štátu: 91.000 eur/časť, spolu 455.000 eur / 5 častí”

Predpokladaný podiel koprodukcie: 36,4 % koproducent, 63,6 % RTVS (z príspevku štátu).

- 11.** V časti B. „Projekty v koprodukcii“ v bode 8 sa položky „Minutáž“, „Celkový rozpočet“ a „Príspevok štátu“ menia takto:

„Minutáž: 10 x 26 minút

Celkový rozpočet: 39.295 eur/časť, spolu 392.950 eur / 10 častí

Príspevok štátu: 27.900 eur/časť, spolu 279.000 eur / 10 častí”.

- 12.** Časť B „Projekty v koprodukcii“ sa dopĺňa novými bodmi 9 a 10, ktoré znejú:

**“9. Séria slovenských dokumentov malých**

Klasifikácia programu

vo verejnom záujme: §3 písm. k) bod 3, 4, 5 zákona č. 308/2000 Z. z.

Počet častí: 17

Minutáž: 17 x 26 minút

Druh akvizície: koprodukcija

**Koproducent:** K2 studio s.r.o.  
 HITCHHIKER Cinema s.r.o.  
 ATTACK FILM s.r.o.  
 Pavel Dvořák vydavatel'stvo RAK  
 Ľudovít Hanák AQUA H  
 Formats Pro Media s.r.o.  
 Zdeno Vlach FOTO A KAMERA KARPATIA

**Technológia:** záberová  
**Noticka:** Séria dokumentárnych filmov s rôznou tematikou: príbehy tatranských štítov; dokumentárny film o jaskyniach Slovenska, cez prácu a pokoru jaskyniarov voči podzemnému svetu; séria dokumentárnych filmov o kompách a prevozočoch na území Slovenska; dokumentárne filmy hľadajúce históriu, opierajú sa o ľudské osudy, pamiatky hmotnej i nehmotnej kultúry vo forme zasväteného rozprávania sprievodcu; návrat k slovenským dejinám v pútavej forme, príbeh sa opiera o ľudské osudy, pamiatky hmotnej kultúry a tradíciu; prírodopisno-historický dokument o vývoji potápania na Slovensku; dokumentárny film o histórii a rekonštrukcii historickej pamiatky; prírodopisný dokumentárny film o živote netopierov.

**Celkový rozpočet:** 24.475,00 EUR / časť, spolu 416.075,00 EUR / 17 častí  
**Príspevok štátu:** 9.790,00 EUR / časť, spolu 166.430,00 EUR / 17 častí  
**Predpokladaný podiel koprodukcie:** 60% koproducent, 40% RTVS (z príspevku štátu)

## 10. Séria slovenských dokumentov veľkých

Klasifikácia programu

vo verejnom záujme: §3 písm. k) bod 3, 4, 5 zákona č. 308/2000 Z. z.

**Počet častí:** 6

**Minutáž:** 6 x 52 minút

**Druh akvizície:** koprodukcija

**Koproducent:** MIRAFILM s.r.o.  
 Mandala Pictures s.r.o.  
 Filmpark production s.r.o.  
 ZDRUŽENIE MÓRICA BEŇOVSKÉHO, OZ  
 K2 Production s.r.o.

**Technológia:** záberová

**Noticka:** Séria dokumentárnych filmov s rôznou tematikou : príbehy posledných žijúcich vojakov a partizánov, ktorí prešli zajateckými tábormi; časozberný dokument zachytávajúci prvého rómskeho kandidáta na poslanca samosprávneho kraja počas predvolebnej kampane a po jej neúspešnom skončení; zložitost' a perspektíva maďarsko – slovenských vzťahov; dokument o riešení "maďarskej otázky" v povojnovom Československu a o imaginárnej šachovej partičke medzi Slováckmi a Maďarmi; slovenská osobnosť svetového formátu v novom svetle historických skutočností a objavov; dokument o žene, ktorá sa pričiniła o záchranu mnohých životov počas druhej svetovej vojny.

**Celkový rozpočet:** 52.242,50 EUR/ časť, spolu 313.455,00 / 6 častí

**Príspevok štátu:** 10.448,50 EUR/ časť, spolu 62.691,00 EUR/ 6 častí

**Predpokladaný podiel koprodukcie:** 80% koproducent, 20% RTVS (z príspevku štátu)

**Čl. II**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok sa stáva platným dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
2. Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých dva dostane RTVS a štyri štát.
3. Tento dodatok je možné dopĺňať alebo meniť výhradne písomnou formou, pričom doplnenia a zmeny sa po ich podpísaní obidvoma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, súhlasia s ním, uzatvorili ho slobodne, vážne, určito, zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak svojho súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.
5. Účinnosť tohto dodatku je odo dňa nasledujúceho po dni zverejnenia podľa osobitného zákona.

V Bratislave .....2012

V Bratislave .....2012

Daniel Krajcer  
minister kultúry  
Slovenskej republiky

Miloslava Zemková  
generálna riaditeľka  
Rozhlasu a televízie Slovenska